Sábado 3 de Noviembre de 1888 — MONTEVIDEO — Año IX de esta edicion—Núm. 2410

ADVERTENCIAS

Esta edicion se reparte á domicilio y se remite en el dia con perfecta regularidad á cualquier punto del interior ó del exterior.

Enviando el importe anticipado de la suscricion en giro postal ó en estampillas de correo, nuestro diario es remitido directamente á cualquier persona que lo solicite.

EL SIGLO

SUSCRICION
A LAS DOS EDICIONES

Por mes	$ 2.00
Por 6 meses	» 10.50
Por 1 año	» 20.00
Número suelto	» 0.10
» atrasado	» 0.20

A estos precios hay que agregar para gastos de franqueo, $ 0.50 mensuales para la República Argentina; $ 0.80 para el Brasil, Paraguay y Pacífico y $ 1.00 para Europa.

EDICION DE LA TARDE — DIARIO DE LA TARDE Y DE LA MAÑANA — IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.° 58

EL SIGLO

Muertos y vivos

Todo es transformacion incesante y continua en la naturaleza y en la historia.

Desaparecen los individuos y las familias, pasan las generaciones, dejan de existir las instituciones y los pueblos: pero entretanto se han ido elaborando nuevos organismos que suceden á los antiguos, formando así la inacabable cadena de la vida.

Esto pensábamos ayer al reunirnos en la redaccion de *La España* con algunos amigos invitados por el señor Fleches, propietario y director de dicho diario para celebrar el aniversario de la fundacion del mismo.

Era el dia de los difuntos: el dia señalado por la costumbre para dedicarlo al recuerdo de los que fueron. Nosotros sin embargo íbamos á conmemorar un nacimiento: el nacimiento del diario español que cumplia ayer diez años de existencia. Y es que como decimos es constante el movimiento de renovacion en el universo; y no dejan de venir al mundo nuevos séres, ni aun en aquellos dias que el mundo consagra al recuerdo de los que fenecieron.

Serian las cinco de la tarde cuando quince ó diez y seis amigos salian de la redaccion de *La España* con direccion al Prado Oriental. La tarde estaba nublada, pero la temperatura era fresca y agradable. En el hotel del Prado estaba preparada la mesa para el fraternal banquete. Aunque la mayoría de los concurrentes pertenecia á la nacionalidad española, se contaban entre ellos dos orientales, un francés y un portugues.

De esta manera aquella fiesta tomaba su verdadero carácter, ageno á todo linage de exclusivismo, por más que se tratase de un diario español que como es natural se ocupa en primer término de los intereses de España.

Pero el caso es que de tal suerte están ligados esos intereses con los del pais en que vivimos y tan identificados están con este pais los numorosos extranjeros que en él residen, que el diario del señor Fleches ha podido y ha debido preocuparse constantemente de las cuestiones que más han afectado á la República del Uruguay, cumpliendo exactamente sus propósitos y su programa.—Así lo hizo notar en sobrias y elocuentes palabras el Dr. Don Antonio Parsons al dirigir sus saludos y felicitaciones al propietario y al redactor principal de *La España*.—«Siempre, decia el doctor Parsons, *La España* ha sido nuestra amiga: porque siempre, lo mismo en las tristes horas de la adversidad que en los dias de risueñas esperanzas, ha defendido la buena causa.»

Hacemos mencion especial de las palabras del Dr. Parsons, precisamente por ser uno de los orientales que asistian al banquete.—Por lo demás, todos los comensales hicieron votos fervientes por la prosperidad de aquel diario y de su fundador; y no faltaron tampoco algunos, que, dando mayor amplitud á sus discursos, emitiesen votos fervientes y sinceros por la felicidad del pueblo oriental y de la nacion española.

Merece mencion especial el señor Pellicer de *El Ferrocarril*, por su incomparable facilidad de improvisacion. Hizo su brindis en redondillas improvisadas en el momento, porque parece que al señor Pellicer le es tan fácil hablar en verso como en prosa. Mostró además anoche una habilidad que no le conociamos. Despues de la comida, entretuvo agradablemente á la concurrencia con numerosos juegos de prestidigitacion practicados con admirable maestría.

Eran más de las diez de la noche cuando salimos del Hotel del Prado para regresar á la ciudad. Habíamos pasado unas cuantas horas, bien agradables por cierto, conmemorando el nacimiento de un diario, que gracias al acierto con que está dirigido y redactado, obtiene cada dia mayores simpatías y más extensa circulacion en el país.

Felicitamos al señor Fleches por la prosperidad de *La España*, que no dudamos continuará siempre en aumento.

999,999 noticias

El 21 de Octubre, se efectuó en el Politeama de Rio Janeiro un meeting popular contra los actos de la Cámara municipal de aquella capital.

El orador designado para dirigir la palabra al pueblo, despues de hacer la historia de las cámaras municipales anteriores, dijo que aquellas se habian desarrollado por un elevado civismo, pero que las personas que componian la cámara actual no eran dignas de continuar desempeñando sus cargos y que por lo tanto invitaba al pueblo á firmar la siguiente presentacion:

«Los abajo firmados, en nombre de la dignidad pública, invitamos á los actuales concejales á renunciar los puestos que ocupan.»

Hablaron varios oradores en el mismo sentido siendo firmada la protesta por gran número de personas.

***

Ha excitado vivo interés el asesinato de una jóven cometido en Rusia. Decíase que la jóven, que seguia sus estudios en la Universidad de San Petersburgo, estaba, por su novio, en relaciones con los nihilistas: y sabíase tambien que conservaba algunas y muy valiosas, con la policía del imperio, á la cual vendia los secretos del partido á que fingia haberse afiliado.

Era una muchacha hermosísima, segun la pintan todos los corresponsales, alta y esbelta, distinguida y elegante: 20 años de edad, facciones enérgicas y delicadas á la vez, ojos azules como el cielo y soñadores...

Hace poco recibióse en la estacion de San Petesburgo un cajon voluminoso, consignado á la policía de la gran metrópoli rusa. Trasportado á la oficina central, y abierto, ni uno solo de los presentes pudo ahogar un grito de espanto. Dentro de aquel cajon venia, hecho pedazos, el cadaver de la confidenta, como un sangriento aviso á la policía, como una advertencia hecha á todos los espias del nihilismo.

¡Suerte cruel la suerte de la pobre! jóven! Muere de un modo tan horrible, y la palabra *Espia*, escrita sobre la losa que cubre sus restos, ahuyentará de allí toda idea de piedad y de compasion.

***

Un rico ciudadano de Berlin hace construir en estos momentos, en un terreno expresamente adquirido, un edificio donde los enfermos atacados de tuberculosis serán sometidos á un tratamiento especial.

El piso bajo del edificio, que será de forma circular, se compondrá de establos con centenas de vacas. Los enfermos ocuparán los pisos superiores, que comunicarán con el piso bajo, y el tratamiento consistirá en hacer respirar á los pacientes, el olor de los establos que les llegará por conductos especiales de aire.

***

La revista italiana *Nuova Antologia* ha publicado un articulo demostrando que la inmensa mayoria de los grandes hombres han sido y son neuráticos caracterizados.

Leibnitz no podia estudiar mas que metido en la cama. Montesquieu no cesaba de agitar rabiosa y violentamente los piés mientras escribia. Gounod declara que mientras compone sufre una «misteriosa enfermedad» que no acierta á definir con precision.

Humboldt no dormia mas que cuatro ó cinco horas atormentado por el miedo de no acabar su *Cosmos*. Pope, traduciendo la *Iliada* al inglés, gritaba que le mataran para huir de los versos de Homero, que le estaban resonando toda la noche en los oidos. Byron no pudo pegar los ojos desde que principió su *Marin Faliero* hasta que lo concluyó.

Rossini, tan luego como se quedaba solo, sufria horribles angustias, asaltado por el temor de volverse imbécil. Mozart se creia siempre rodeado de conspiradores que querian envenenarlo. Meyerbeer tenia tal miedo á la oscuridad que si por casualidad se le apagaba la luz apretaba á correr pidiendo auxilio; llevaba como talisman un relicario con la bendicion escrita de su madre. Chopin lloraba por una flor tronchada y por la muerte de un insecto.

Juntamente con estas sensibilidades nerviosas extremadas estos mismos grandes hombres se abandonaban á ímpetus de ira de verdaderos dementes.

Donizetti compuso el aria famosa *Tu che á Dio spiegasti l' ali* despues de haberle pegado á su mujer en un acceso de ira. Chopin abandonó á su fiel amante por que esta le ofreció una flor á otro antes que á él. Schopenhauer se vió condenado por los tribunales á mantener á una amante suya, á quien rompió un brazo por que la oyó cantar en una habitacion inmediata á la suya. Bulwar, el novelista inglés, trataba tan bárbaramente á su esposa durante la luna de miel que la doncella que les acompañaba en el viaje se despidió para no ver aquellas escenas.

Alfredo de Musset maltrataba continuamente á la pobre Brigida; sin duda para vengarse de las traiciones de Jorge Sand.

La conclusion que se saca de la lectura del articulo es que los talentos extraordinarios están en la frontera de la demencia y aun participan de algunas cosas de ésta. Es decir, que volvemos á la teoria antigua de que el talento es una enfermedad.

***

Escriben de Buenos Aires, con fecha 2, relativamente á la "Fiesta de las Flores" que se celebrará mañana en Palermo:

Los kioskos de formas caprichosas, semejando algunas construcciones rústicas, con abundante paja en la trama exterior, los unos—y viviendas indígenas, de gran capacidad, los otros—empiezan á levantarse, trasportándose de los talleres donde se han preparado sus principales piezas.

El tema dominante de las conversaciones sociales, es siempre la simpática fiesta, y de esta, los arreglos lujosos con que se transforman los vehículos que compondrán el corso.

Ayer dábamos la noticia de que los adornos de uno de esos coches, representaba una suma no menor de cinco mil pesos m/n.

Muy bajo resulta este preparativo, al lado de los que se hacen para los coches del señor Luis Caxtells, cuyo costo varia entre quince y veinte mil pesos nacionales.

Para el primer dia de las fiestas, se destina una victoria tirada por cuatro caballos rusos grises, haciéndose el servicio por dos cocheros y dos lacayos á lo Luis XVI. La casa de Forquel, el jardinero Mouler y el tapicero Descod, corren con los adornos del vehículo.

Para el segundo dia hace preparar el señor Caxtells un landó, con el pescante elevado en su parte posterior, á la Grand-Dumont, tirado por seis rusos, dirigidos por dos cocheros á que acompañan dos lacayos y un postillon.

La victoria estará forrada de una tela blanca especial, y el landó con otra de color rosa, cubierta de flores.

***

A los ganaderos les interesará saber que el carnero de Nueva Zelandia (Canterbury) se cotiza en el mercado de carnes, en Leadenhall, (Lóndres) á 3 chelines 7 peniques (*per stone*) las ocho libras, mientras que el del Plata vale solamente 2 chelines 7 peniques.

La diferencia intrínseca de la calidad de las carnes apenas si podrá dar la razon de esta diversidad de precios.

La carne de reses mayores (*beef*) descuartizada se cotizó á 3 chelines 6 peniques las ocho libras.

***

En el ministerio de la guerra de Alemania acaba de terminarse un estudio comparativo de la marcha en los diversos ejércitos europeos. Resulta de este trabajo que la longitud de cada paso del soldado ruso es de 71 centímetros, el del soldado aleman 80 centímetros, el de los soldados francés, austriaco, belga, suizo y sueco 75 centímetros.

Un soldado italiano dá 120 pasos en un minuto, el francés 112 á 116, el aleman 115, el austriaco 112 y el belga 110. Un regimiento italiano recorre en término medio 90 metros por minuto, un regimiento aleman 89, un regimiento inglés 88, y un regimiento francés 86.

***

El observatorio astronómico de Madrid ha publicado en la *Gaceta* la siguiente nota:

«Segun carta suscrita por el señor don José Barcala, en Trubia, y otra mas estensa y detallada de don Benjamin del Riego, en Muros de Pravia, á las cinco horas cuatro minutos de la tarde del 28 de Setiembre último, hallándose el cielo completamente despejado, tranquilo el ambiente, y el sol bastante elevado y esplendoroso sobre el horizonte, percibióse en buena parte de Asturias, y muy principalmente hácia la desembocadura del rio Nalon, estraño resplandor aéreo, que en breve se tornó en densa y por algunos segundos persistente ráfaga ó estela de humo, inmediatamente seguido de dos ó tres detonaciones distintas y espantosas, como de formidables descargas de artillería. En Somao, al S. de Muros, vieron algunas gentes, ocupadas en las faenas del campo, descender del cielo una ráfaga chispeante y rumorosa, como de fuego, que infundió en ellas justificado espanto, y las puso en atropellada fuga, y de Muros y otras localidades, al sonar los estampidos, trepidó la tierra y se conmovieron y vibraron tambien los cristales de los edificios.

La caida de un aereolito parece segun esto muy probable, segura casi, en aquellos momentos; pero el lugar donde el descenso se verificó, y yace la masa meteórica no ha podido averiguarse todavia. Quien le supone inmediato al Somao, quien por el S. cerca de Grado, y quien por el N hácia la parte de Cudillero.

Los pueblos donde las detonaciones se oyeron con mayor intensidad fueron el citado Muros de Pravia, Somao, Rivera, Pravia y Grado, inmediatos todos al Nalon, Cudillero y Soto, y San Martin de Luiña, por el N. O. y cerca de la costa; y tambien en Oviedo y Trubia, muy léjos de los anteriores, por el S. E.—En Muros la trayectoria del meteoro pareció dirigida del E. hácia el N. O., y como del S. al O. desde Trubia.»

***

Mr. Albert Larbaletrier ha publicado recientemente en Paris, una obra sobre el alcohol bajo el punto de vista químico, agrícola, industrial, higiénico y fiscal.

Al tratar de las relaciones del alcohol y de la salud pública, el autor acuerda una sensible benevolencia en favor de las bebidas alcohólicas, y á su parecer esas bebidas excitarian el apetito, estimularian el sistema nervioso y reanimarian la energia de las funciones vitales.

Son estos, dice el crítico de la *Revue Scientifique* otros tantos errores que importa destruir. Jamás una bebida alcohólica ha abierto el apetito de nadie, muy al contrario; y si el alcohol estimula momentáneamente el sistema nervioso, es á la manera de un veneno, para dejarlo pronto mucho mas deprimido que antes de su accion.

El obrero que bebe alcohol suministra menos trabajo que aquel que no bebe: la experiencia ha sido hecha rigurosamente; lo mismo el soldado que bebe vino, marcha menos que aquel que ha bebido café ó solamente agua. Sin duda, cuando el hombre está privado de alimentos, fatigado, estenuado y que tiene aun necesidad de energía para terminar un esfuerzo supremo, es permitido recurrir al estímulo pasajero de las bebidas alcohólicas; pero debe saberse que este estímulo será un verdadero fuego de paja que consumirá las últimas reservas del organismo. Tambien en algunas enfermedades, el alcohol, en razon del estímulo pasajero que provoca, puede tener propiedades medicamentosas muy enérgicas, pero, como todas las drogas, es un veneno cuando se administra fuera de tiempo ó á altas dósis, y jamás es un alimento ni siquiera un condimento.

***

Se relaciona tambien con un peligro de la salud pública, la comunicacion recien dirigida á la Academia de Ciencias de Paris por Mr. Laborde sobre el aroma artificial de los licores.

Son conocidas las investigaciones de Magnan sobre el ajenjo; pero este licor no es hoy el único que deba reivindicar el derecho á la epilepsia: el *vermouth* y el *bitter*, licores llamados aperitivos, le disputan ese derecho debido á la intervencion de un aroma de los mas peligrosos.

Este aroma es el *aldehgdo-salicilico*.

Retirado de la esencia de la reina de los prados, es un líquido neutro dotado de un olor aromático agradable Basta medio cent. cúb. de esta sustancia inyectado á un perro de doce kilógramos para ver aparecer al cabo de dos minutos convulsiones tónicas y clónicas con espuma, estertor, etc. en una palabra, todos los fenómenos que caracterizan el ataque de la epilepsia verdadera. Basta duplicar esta dósis para que los ataques se sucedan con una intensidad progresiva y la muerte se produzca antes de una hora.

Así se esplican los ataques de epilepsia observados en algunos bebedores de vermouth y bitter. Pero no es esto todo: el vermouth y el bitter pueden contener aún otra sustancia convulsiva que es el salicilato de metilo.

Las convulsiones que provoca esta sustancia tienen una fisonomía especial: se traducen simultáneamente por la tiesura y el temblor y no recuerdan en nada el ciclo metódico del ataque epiléptico.

***

Segun una correspondencia de Rio Grande del Sud, publicada por el *Sport* de Berlin, en los alemanes residestes en dicha provincia reinó gran intranquilidad con motivo del regreso de don Pedro II. En las cervecerias alemanas de Rio Grande, Porto Alegre, San Leopoldo y otros lugares, era voz corriente que Silveira Martins, iba á proclamar la república en aquella provincia, cuya anexion á la República Oriental seria cuestion de tiempo. Calculaban las consecuencias de tal hecho previniendo la ruina general y la deparicion del capital que se concentraria luego en la provincia de San Pablo.

***

En el volúmen, muy interesante bajo todos puntos de vista, que acaba de publicar M. Fr. Kohn-Abrest, (Pablo de Abrest) *Viena bajo Francisco José 1.° (Cuarenta años de reinado)*, el autor pasa revista á los diferentes teatros de la gran ciudad austriaca y consagra un capítulo especial á los líricos. Sabido es el gran lugar que la música ocupa en la vida social de los vieneses. Durante mucho tiempo, Viena ha sido considerada como la metrópoli del canto y vals. La ópera de Viena ha sido citada siempre en primera línea por la excelente interpretacion que en ella se hacia de los dramas musicales. Aun hoy dia, es necesario oir una ópera en Viena para saborearla y apreciar su valor.

De Albret dice que Boito, el autor de *Mefistófeles*, habia hecho representar su ópera durante diez años en los coliseos de Italia, América, Inglaterra y Bélgica, cuando habiéndole llevado un dia á Viena las circunstancias, asistió á una representacion de su obra que acababa de subir á escena y que apenas pudo reconocerla, segun lo bien modificada que estaba. Solamente en Viena la comprendí, dice el autor. No es estraño, pues, que en una ciudad tan apasionada por la música, no se haya perdonado gasto alguno para la construccion y apropiacion de los locales destinados al arte musical.

Figura en primera línea la nueva Opera, cuya magestuosa fachada se levanta á la estremidad de la estrecha y populosa calle de Carignthie. El estilo de este edificio inaugurado el mes de Junio de 1869, se aproxima mucho en el exterior al de la gran Opera de Paris; pero en cuanto al interior, la sala está mucho mejor acondicionada. Actualmente es el mas vasto y mas bello de Europa, y en un punto, sobre todo, los arquitectos no han perdido de vista ni por un momento el objeto verdadero del edificio, á saber, la comodidad de los numerosos espectadores que quieren ver y oir.

«Nada mas elegante, dice el autor antes mencionado, mas propio y mas distinguido que esa magnífica sala capaz para 3,000 espectadores, donde todo está tan armoniosamente distribuido, cuyas cuatro filas de palcos avanzan sin esfuerzo unas sobre otras, donde los pasillos son anchos y confortables, donde el calor asfixiante es desconocido, y donde la parte acústica está de tal manera regulada, que el espectador que ha pagado un florin, disfruta del mismo modo que el que ha abonado 12 por el sillon.»

¡Ay, cuan distante se encuentra de reunir esas comodidades el gran teatro de la ópera de Paris donde los infelices aficionados que no pueden gastar 8 francos en su localidad, están amontonados como sardinas en barril, presa del intolerable suplicio de un calor asfixiante y no pueden ver ni oir casi!

La orquesta de la Opera de Viena es de primer órden y el lujo de la *mise en scene* y de los bailes asumen desproporciones desconocidas en Francia.

***

Para la excursion artística que Sarah Bernhardt va á emprender por varias capitales de Europa, la eminente trágica se ha provisto de una coleccion de trajes que deslumbrarán por su lujo y elegancia.

Para representar «Adriana Lecouvreur», vestirá un traje precioso, sobre túnica flotante de satiné rosa, toda bordada de oro y turquesa y abrochada con pedreria; un manto de gruesa seda oriental sembrado de orugas de colores, oro, plata y pedreria con forro de peluche y guarnecido de piel de marta zibelina, turbante entretejido de oro y constelado de brillantes.

En «Phedre» se presentará con un vestido de muselina crema de la India, bordado de laureles de oro.

En «La Dame aux Camélias», estrenará dos magníficos trajes, uno de baile y otro para teatro, de corte griego y de una originalidad maravillosa.

NOTAS FINANCIERAS

Lóndres, Octubre 6 de 1888.

Señor director de *La Nacion* de Buenos Aires:

El principal acontecimiento financiero de esta última semana ha sido el alza del tipo del descuento del banco de Inglaterra al 5%, que tuvo lugar el viérnes 4 del corriente.

Algunos dias antes, el departamento de cajeros del banco habia estado cobrando el 4½ % por los préstamos sobre consolidados y otros valores; pero el tipo del banco se mantenia en el 4%.

La disculpa para no alzar el tipo del descuento antes del 4 de Octubre, ha sido que el banco de Inglaterra habia cobrado á fines de Setiembre tantos dineros públicos por via de impuestos, que cualquiera tasa alta habria parecido como indebidamente onerosa para el público por ejercerse con el mismo dinero que el público habia estado pagando en forma de impuestos.

El 5 de Octubre, ó sea realmente el seis (hoy mismo), se están distribuyendo los dividendos trimestrales sobre las garantias del gobierno inglés, por lo que el banco se encuentra ya libre de esa obligacion.

Sin embargo, al directorio del banco se le hizo entender el dia 4 que seria necesaria alguna cantidad de oro para Sud América ó para Rusia, y á consecuencia de esta advertencia hizo elevar inmediatamente sus tipos de descuento é interés sobre adelantos al 5 %, como ya se ha dicho.

La reserva del banco de Inglaterra ha bajado ahora á £ 10.300.000. El año pasado fué de £ 10.200.000 con el tipo de 4 %, y el año de 1886 fué de £ 10.700.000 con el tipo de 3 ½ %.

El alza del valor del dinero no es fenómeno que se advierte en Lóndres solo. Cuando el banco de Inglaterra alzó, en Setiembre 13, su tipo al 4%, el banco de Francia inmediatamente alzó el suyo al 3½, y el de Alemania al 4% de descuento.

El viérnes 4 del corriente, cuando el banco de Inglaterra alzó su tipo al 5, el del banco de Francia se alzó inmediatamente al 4½ %, y se esperaba una reaccion del mismo género por parte del Banco imperial de Alemania.

La situacion monetaria se halla en la actualidad ligada íntimamente con las fluctuaciones de la especulacion, tanto en el continente como en Inglaterra.

La especulacion financiera y las alzas de diversas clases de títulos internacionales han sido lo que ha hecho que la República Argentina y otros paises extranjeros pudiesen apoderarse de los capitales europeos en la gran extension que mas adelante se indicará.

Pero la especulacion no se ha limitado á los valores argentinos.

En Berlin, en los balances del fin de mes (Setiembre), se observó que la tasa del interés sobre la prorogacion de contratos y sobre fondos públicos y acciones habia sido de un 10 % y aun mas en casos dados; lo que demostraba que los especuladores se habian hundido hasta las orejas.

La especulacion alemana es la que, segun se cree, ha determinado el alza de precios en los mercados de valores en Lóndres y Paris.

Los alemanes han estado tomando prestado dinero á Inglaterra y Francia sobre los valores, tanto antiguos como recientes, en los que han estado traficando sin medida.

La idea de los bancos de Francia y Alemania —y quizá tambien de los directores del banco de Inglaterra—será probablemente la de contener la especulacion indebida y dominar la inflamacion momentánea actual; pero es una lástima ciertamente que se haya escogido una época como esta para alzar los tipos del descuento y del interés.

Precisamente ahora, como es de costumbre en el mes de Octubre, se efectúan numerosísimos arreglos de cuentas por toda Europa, y en tanto que se extraen los depósitos de numerario de sus centros de Paris, Lóndres y Berlin, para atender á estos arreglos, la especulacion financiera tambien necesita dinero y mas dinero á fin de soportar el peso de las garantías que estaban en manos de intermediarios y pasarlas á las de los compradores.

La carga no habria parecido tan onerosa como es, si el numerario no se hubiese sustraido por ahora de sus grandes mercados.

Considérase aquí á Australia—aunque ustedes quizás no pensarán del mismo modo—como la rival de las comarcas del Plata, tanto por sus condiciones agrícolas como por las financieras.

Por esto es por lo que me parece que les interesará saber que el Banco de la Nueva Zelandia, el primero de los existentes en esa colonia ha sido obligado á reconocer las pérdidas que ha sufrido durante el último año y que alcanzan á ochocientas mil libras; las cuales pérdidas no solo han arrastrado con todas sus reservas, sino tambien con £ 3 por accion de su capital pagado.

El directorio del Banco se disculpa diciendo que las garantías de sus empréstitos habian sufrido gran depreciacion, que en Auckland se habian cometido ciertas imprudencias en el manejo de los negocios, y torpezas en Sydney y en Adelaide.

Pero el directorio asegura tambien á los accionistas que ya están remediados todos estos daños y que lo peor de la situacion queda vencido.

Hay razones para creer en la sinceridad de ese directorio; mas no se podrá negar que habrá disminuido tambien la inclinacion del público británico para prestar su dinero á la Nueva Zelandia.

LAS ISLAS CANARIAS

Las Palmas es una ciudad originalísima, que no se describe á la ligera; su belleza no es proverbial, á causa de que es poco visitada por los viajeros que la creen una aglomeracion de edificios sin atractivos. Tiene un *cachet* propio, en que hay algo de africano y de europeo, perfectamente armónico, que le da un sello singular. Entre las ciudades del Sud de América, creo que habrá pocas que la aventajen en limpieza: me refiero á las calles perfectamente regadas y barridas, formadas de piedras naturales, mucho mejor adoquinadas que las de Buenos Aires y á las casas, que las hay de varios pisos, edificadas en piedra, y que reunen á la solidez, la higiene y la elegancia.

Abundan en el país casi todas las producciones de las dos zonas. Las uvas de las montañas interiores no las he probado iguales en ninguna parte; el melocoton es exquisito y las bananas aventajan por su sabor especial á las del Brasil, lo mismo que el durazno, los higos, las naranjas, las manzanas y peras. Reina allí segun se nos ha afirmado una temperatura media, templada, en todas las estaciones del año: debido quizás á esa circunstancia, es que los frutos son tan exquisitos y sabrosos.

Todo el que baje á las Palmas debe visitar las bodegas y las viñas de Quevedo, fundadas en 1830, y munirse de un cajon de vinos fabricados en ese establecimiento vinícolo, cuyo dueño reune á la amabilidad, la gracia fina y el ingenio del talento.

Existen pájaros de plumajes pintorescos, y loros raros, especialmente los celebrados canarios, que no los hay iguales en ninguna otra parte del mundo.

En la rápida escursion que hicimos no hemos tenido tiempo de recorrerla en toda extension, pero debido á la amabilidad y gentileza de los indígenas, conocimos la Matriz, el nuevo teatro, el casino, espléndido edificio con sus grandes salas de billares y de baile, sus bibliotecas, el Mercado, pequeño pero aseado, en el que se encuentra todo lo que pueda apetecer el viajero, las plazas rodeadas de estátuas y jardines y otros puntos no menos bellos y que podria envidiarlos cualquiera nacion de Sud-América.

Pero lo que nos llamó especialmente la atencion fueron los paisajes naturales que á la vuelta de cada esquina se nos presentaban á la vista como cuadros de Hoffman.

En el mismo vapor, se hallaba el gran tenor Tamagno que fué recibido y llenado de atenciones por las autoridades del país, desde el Gobernador abajo, y fué en compañía de estas que visitamos los edificios citados.

Un grupo de caballeros que entre curiosos y acompañantes no bajaban de cien, nos escoltaba, dejándonos apenas caminar; las señoritas y damas en los balcones y en las puertas se empujaban por ver al tenor incomparable, cuya fama habia llegado hasta aquella region apartada.

Por todas partes, en las calles y en las plazas, se daban vivas á Tamagno. Pidióse al galante artista que hiciera oir su voz en el local donde repercutió la de Masini, de Stagno, de la Pantaleoni, de la Rosini, de la Fabri, de Menotti, y de tantas otras celebridades artísticas, y en menos de media hora el salon del casino estaba rebosante de concurrencia, ávida de escucharlo.

Cantó primero un trozo de *Africana* que produjo una impresion única en aquel auditorio heterogéneo, que lo aplaudió por más de un cuarto de hora; despues tuvo que acceder nuevamente al pedido de la concurrencia, y cantó *Oraré per sempre addio sante memorie*, de *Otello*, que levantó la sala hasta el éxtasis en un arranque de entusiasmo.

La hora de la partida habia sonado, y el gran tenor era aclamado y vivado todavia de uno á otro ámbito de la isla, y en todos los sitios se le ofrecian magníficos ramos de flores y obsequios de todo género, que Tamagno conmovido no sabia como agradecer.

Estaban de tal modo entusiasmadas aquellas buenas gentes con la voz de este hombre, que en todas partes adonde iba, á hacer alguna compra, se la regalaban. En fin, fué un dia feliz y de regocijo íntimo para Tamagno, el que seguramente no olvidará jamás la recepcion espléndida de que fué objeto por parte de los hijos de la Gran Bretaña.

No contentos todavia con tantas demostraciones de admiracion, de simpatía y de afecto, fué acompañado hasta abordo por mas de cincuenta caballeros de lo mas distinguido de aquella sociedad, repitiéndose por última vez las ovasiones abordo del *Victoria*.

DONDE ESTA LA MISERIA?

Hay gentes tan mal intencionadas ó ignorantes, que, cerrando los ojos á la luz, pretenden demostrar que el país cruza una época de pobreza y de miseria.

Dicen que en la República la vida es difícil, casi imposible; que los elementos todos son carísimo, y que, de seguir como vamos, llegará una crisis tan cruel como inevitable.

Pesimismo ridículo.

En ninguna parte del mundo la existencia es mas fácil y desahogada que aquí.

El modesto peon que vemos diariamente regando las calles con el sudor de su frente, mal vestido, descuidado, etc., no es un *pobrete* infeliz que reniegue de nuestra tierra.

Ese individuo tiene familia, tiene hijos numerosos, vive con desahogo, se alimenta bien, concurre á diversiones los dias festivos; y si le seguimos los sábados por la tarde, y mucho mejor al finalizar cada mes, le veremos llevar al Banco ciertos ahorros no despreciables, que le aseguran para la vejez una posicion descansada.

En todas las clases sociales la abundancia resalta notablemente, y si hay por desgracia quienes se abandonan, entregándose á la dilapidacion y al derroche, estos son los menos, y no dicen nada en contra de la prosperidad del país.

En donde, preguntamos, concurre tanto empleado, tanto artesano y tanto jornalero, como aquí, á los teatros, á los paseos, á las carreras, á las canchas de pelotas, etc.

En ninguna parte.

En la República Argentina circula el dinero de un modo prodigioso; y no solamente se obtiene lo necesario, sí, que tambien se consigue lo supérfluo.

El que trabaja se enriquece: labra en poco tiempo una fortuna.

Nosotros hemos visto, no ha mucho, poblarse colonias con gentes que llegaban sin tener con que cubrirse para evitar el frio. Hoy son potentados, tienen fortuna, y despues de un par de lustros de trabajo constante y honrado, vuelven á la madre patria, llevando el porvenir completamente asegurado.

Cada dia, desembarcan en nuestras playas centenares de inmigrantes que á poco andar encontramos radicalmente transformados.

Al año, ya no son aquellos aldeanos que lucian con cierto imperio la chaqueta burlona y el zapato claveteado, con herraduras de potrillo; ya no son los pobres diablos que celebraban sus grandes fiestas, aumentando el alimento vegetal con un trozo de carne suculenta; qué esperanza! Son los buenos burgueses que visten la levita y el jaquet del elegante y que almuerzan el Domingo en el hotel.

Dónde está, pues, la miseria?

En la abundancia misma?

Nunca sabriamos esplicarnos esta contradiccion manifiesta.

Y, francamente, mientras se dé el espectáculo que contemplamos viendo al artesano mezclarse, asociándose á las diversiones, concurriendo á los paseos, acumulando dinero, emigrando rico, despues de haber venido pobre; mientras en el país, el jornalero, el sirviente, el peon de campo sea propietario y tenga en los bancos cuenta corriente, sostendremos nuestras afirmaciones que dicen cuán felices vamos marchando á despecho de los señores pesimistas, que todo lo miran á través del cristal oscurecido por la pasion y el egoismo.

Creer y reventar, dicen los místicos, cuando hablan de milagros.

Y así tambien como ellos, diremos lo mismo, siempre que tratemos estos asuntos en los cuales solo pueden ser ciegos los que no quieren ver.

En apoyo de nuestras palabras, estará por cierto todo el mundo, y aunque *los intolerantes* nos vengan con la eterna pavada del curso forzoso, los alquileres subidos y la vida cara, seguiremos siempre sosteniendo lo que decimos, en prueba de lo cual sentamos este argumento:

En la República Argentina está de baja la chaqueta!

(*Figaro*).

NOTICIAS GENERALES

Telegramas oficiales—Salto, 2 de Noviembre de 1888.—Señor Ministro de Gobierno.

Comunico á V. E. que el rio Uruguay, desde hace doce dias crece con fuerza extraordinaria, y hoy ha inundado ya de ochenta á cien casas en esta ciudad. Los perjuicios son de consideracion y á familias indigentes ha auxiliado la policía dando alojamiento en la oficina de la 4.ª seccion en la nueva casa para la 1.ª y Cuerpo de Serenos y en otras partes.—Ayer pregunté á Santa Rosa si continuaba la creciente y el sub-Delegado contestó lo siguiente: El rio sigue creciendo; tiempo muy tormentoso, llueve fuerte al Norte; aquí muchas familias sin domicilio, muchas necesidades, difíciles de poder llenarlas aquí. Altura del rio, completa inundacion. Saludo á V. E.

Jefe Político.

Santa Rosa, Noviembre 2.

A Ministro de Gobierno.

Comunico á V. E. que los rios Uruguay y Cuareim siguen creciendo en completo desborde. Varias familias sin domicilio. Muchas necesidades difíciles de llenar con los recursos que cuento. Recorro continuamente las costas, ofreciendo mis servicios y dando auxilio hasta donde me es posible. Saludo á V. E.

Sub-delegado.

Los extranjeros en el Brasil—El señor Escragnolle Taunay ha presentado nuevamente al senado brasilero un proyecto de ley sobre nacionalizacion.

Segun dicho proyecto, todo extranjero que haya residido en el Brasil dos años consecutivos será considerado ciudadano brasilero.

Este plazo sera reducido á un año para aquellos extranjeros que reunan alguna de las siguientes circunstancias: ser casado con una mujer brasilera, haber servido en el ejército ó en la armada; haber introducido una industria nueva ó tener una invencion privilegiada; hallarse al frente de alguna empresa industrial; hallarse establecido en las fronteras del imperio; ejercer el profesorado; ser autor de alguna obra, científica, literaria, económica ó artística que tenga por objeto el progreso del Brasil en general ó de alguna de sus localidades.

Los naturalizados gozarán de todos los derechos políticos, pudiendo ocupar cualquier puesto público, incluso la regencia del Brasil, siendo ministro de estado.

Desde la sancion de la ley los bienes inmuebles solo podrán ser adquiridos en propiedad por ciudadanos brasileros.

En uno de sus artículos el proyecto establece que será tenida como culpable del crimen de injuria, procesada y castigada como tal, toda persona que tratase de atraer el ridículo público ó el desprecio sobre el ciudadano naturalizado, por el hecho de su naturalizacion.

Quedan exceptuados de la disposiciones de la ley: los extranjeros que estuviesen al servicio de sus respectivos gobiernos; aquellos que hicieran constar en los consulados de su nacionalidad ó ante la municipalidad del lugar de su residencia, que no desean pertenecer á la comunidad brasilera; los refugiados en el Brasil por crímenes de cualquier naturaleza.

Perderán los derechos de la naturalizacion: el extranjero naturalizado que en país extranjero no se presente en las legaciones ó consulados brasileros, dentro del término de dos años; los quebrados fraudulentos y los homicidas sujetos á penas infamantes.

La naturalizacion perdida no puede volverse á adquirir sinó mediante una ley del parlamento.

El tiempo—Hoy, á las 8 de la mañana, cielo despejado en Pando, Barra de Santa Lucia, Migues, Minas, San Cárlos, Maldonado y Rocha.

Nublado en Tapes, Gutierrez, Treinta y Tres, Artigas y Tacuarí.

En un mes—Buenos Aires, 2—En el pueblo San Miguel se vendieron ayer en remate 1.342,760 varas cuadradas de tierra, obteniéndose en conjunto 268;910 pesos m/n.

Hacia un mes que los vendedores habian adquirido esos terrenos en 88,000 pesos.

El vencedor—Escriben de Buenos Aires:

Ayer, despues del triunfo esperado del célebre potrillo «Osiris», un señor se acercó al propietario de este caballo, señor Olivera y le ofreció cincuenta mil pesos m/n. por su potrillo y agregando que el que lo deseaba era el mismo vendedor y conocido productor señor Kemmis.

La oferta no fué aceptada, pues el señor Olivera espera obtener algunos premios mas y sacarle un interés de *mil* por *ciento*.

Verdad es que el mismo señor Kemmis al principio no tuvo mucha fé en el animal cuando fué vendido en lo de Bullrich el año pasado, pues desconfiaba que el hijo de «Lady Newdury» saliese tan sobresaliente, que puede decirse es el mejor produnto del célebre semental «Phœnix».

Así, pues, «Osiris» no tiene hoy dia precio: puede valer 50,000 como 500,000 pesos.

Cervecería Richling—Programa del concierto que se efectuará esta noche, dirigido por el señor Spinelli:

PRIMERA PARTE

Andrioli: sinfonía originale.
Ponchielli: *Gioconda*, danza de las Horas.
Waldteufel: gran vals.
«No me olvides», mazurka.

SEGUNDA PARTE

Suppé: Poeta y paisano.
Verdi: *Rigoletto*, concierto para clarin.
C. I. Valverde: *Gran Vía*, vals.
Parisi: concierto para flautin.

Visita al puerto La Plata—El señor don Antonio Lussich, comerciante de Montevideo, tiene proyectado un viaje con el vaporcito «Emperor» á las obras del puerto de La Plata.

Invitará con ese objeto á varios periodistas de la prensa uruguaya.

El Sr. Lussich conoce ya esos trabajos que le han llamado grandemente la atencion y por esa razon tiene especial interés en hacerlos conocer.

A propósito de este caballero, recordamos que el Gobierno inglés le ha enviado una medalla de primera clase, obra artística en su género, como reconocimiento por el salvamento de la tripulacion de un buque británico que naufragó hace próximamente dos años.

Ese salvamento que llamó la atencion por lo arriesgado, fué hecho por el vapor «Emperor». (*La Prensa*, de Buenos Aires).

Rosario de Santa Fé—Noviembre 2—Un hecho sangriento ocurrió ayer cerca del Arroyito en una cantina de recreo.

El Dr. Meliton Rodriguez y Zeballos fué muerto á balazos por el inspector municipal de tramways Samuel Gonzalez despues de una ágria discusion. El matador fué preso.

Zeballos era profesor de geografía en el colegio Nacional.

Mas oro—El *Hevelius*, salido de Lóndres, conduce para Buenos Aires 450,000 libras esterlinas.

Experimento—El ocho de Octubre se efectuó en Paris, en el Boulevard Murat, un importante experimento bajo la direccion del ingeniero oriental don José Cárlos Reissig.

Se hizo la experiencia de luz y calor por medio del gas de agua que trata de aplicarse á la iluminacion pública en Montevideo y Buenos Aires, obteniéndose un resultado sorprendente.

Entre otros estuvieron presentes los señores Arechavaleta, Vizca, Alonso Criado, Rosell, Carassale, Machado Hasse, Gomez Ruano, Castro, Seijo, Lerena Posada, etc., etc., que unánimente felicitaron al señor Reissig.

Buques entrados—Dia 3: De Buenos Aires, vapor francés *Júpiter*, á Christophersen; vapor inglés *Toledo*, á Horne; de Liverpool vapor inglés *Albanz*, á Schwartz.

Ecos del turf—Remates de anoche:

Premio criadores—1750 metros; Prince Louis 63, M. Recamier 61, Liniers 59, Abel 50, Ametralladora 135, total $ 368.

2.ª Premio Consuelo—1750 metros; Buricayupí 347, Rondador 318, Junin 45, Dinamita y Bayoneta 145, Ituzaingó 146, total 1001.

3.ª Carrera—Premio Decision—3,500 metros Sanson Carrasco 179 Florido 109 Alguacil 199, Dencel 21, Cain 53, total $ 561.

4.ª Carrera—Premio Velocidad—1.200 metros; Lid 344, Witheley 187, Tartarin 785, Escuadron y Ouida 547, Politica y Bayoneta 549. Tigre 29, total $ 2441.

5.ª Carrera—Premio Competencia—3500 metros Lid y Sarandí 124, Brillant 341, Febo 187, total $ 652.

El *Hoche* ha declarado forfait.

Total de lo rematado anoche $ 5.023.

Fortificacion de Martin Garcia—Buenos Aires, Noviembre 2—*El Porvenir Militar*, interesante publicacion de la capital, ha resuelto abrir un concurso para la presentacion de trabajos científicos relativos á la fortificacion de Martin Garcia, segun lo hace saber en su número de ayer, en los siguientes términos:

«Considerando, que el adelanto militar, y la emulacion por el mismo, es un deber de patriotismo, y que cuanto se haga en este sentido, es en beneficio de la patria, honor del uniforme y gloria de la profesion, ofrecemos á la ilustracion y competencia de nuestros compañeros de armas:

Un premio, que consistirá en una pluma de oro, ó un ejemplo de fortificacion del ilustre general Brialmont, al mejor trabajo que se presente á la direccion sobre la más completa obra de defensa, que pueda llevarse á cabo, en el menor tiempo posible, en la isla de Martin Garcia.

La memoria que sobre el tema indicado obtenga el premio, será impresa por cuenta de *El Porvenir Militar* y distribuida gratis en todo el ejército, armada é institutos de educacion militar de la República y del extranjero.

Créase un segundo premio, el cual consiste en los tres tomos de la historia de Belgrano y la Independencia Argentina por el general Mitre, impreso en riquísimo papel de Holanda satinado, y encuadernacion apropiado, el que será discernido, al mejor estudio sobre la defensa de Martin Garcia, por medio de torpedos.

«Este trabajo será publicado en *El Porvenir Militar*, cuya direccion nombrará un jury, de gefes, oficiales é ingenieros, para que examinando los estudios presentados sobre los dos temas le adjudiquen los premios á quienes les corresponda. Entendiéndose que el fallo del juez será inapelable.

Los interesados pueden enviar sus trabajos bajo sobre y lacrados, á la direccion del semanario, Cangallo 1433 (nuevo).

Cada uno de los que se presenten deben ir firmados por pseudónimos.

Cerrándose el término para recibirlos, el 15 de Enero del próximo año de 1889 y los premios se entregarán en los salones del Club Naval y Militar ó en la redaccion del periódico, el dia 12 del próximo Febrero aniversario de la batalla de Chacabuco, procurando darle el mayor realce y atractivo á tan simpática fiesta.»

Metálico—El *Júpiter*, llegado hoy de Buenos Aires con 82 pasajeros, trajo $ 40,000 consignados al Banco Comercial.

Movimiento de pasageros—Llegados hoy por el vapor argentino *Júpiter*:

De Buenos Aires—Jacobo Riguel, César Cappa, José Taliche, Alejandro Raud, Luis Bordeau, Andrés Alberto, Cárlos Alberto, Martin Laudino, Juan Vaca, Vicente Alayo, Luis Perichon, Alejandro Victorica, Juan Victorica, Enrique Marrast, Inocente Daguerre, Pedro Lombardi, Vicente Casatelli, Alejandro Citerio, Luis Largui, Angel Largui, Andrés Davie, Juan Berlo, Pedro Berlo, Enrique Marcha, Davide Bucarlo, Brunoldo Masso, Baldanare Scipioni, Alberto Beciar y señora, Guillermo Araga, Agustin Romero, Angel Icardo, Pio Tartarolo, Gregorio Carrara, Cárlos Vale, Diego Diacol, Juan Murando, Pedro Savana, Bernardo Drualde, Juan Rodriguez, Juan Garra, Lorenzo Castro, Pedro Malvisino, Bautista Lami, Juan Pujno, Cándido Folco, Angel Ceda, José Amicarelli, Urbano Machado, Juan Paperoni, Cárlos Savy y señora, Juan Belchor, José Vida, Augusto Luises, Juan Merii señora y 1 menor, Domingo Sausin, Manuel Goamarani, Enrique Carrera señora y 2 menores, Vincente Basale, Ricardo Olais, Juan Dolores, Francisco Sany y 1 menor, Cesare Sagastizabal, Luis Ouna, Alejandro Casch, Luis Linginetti, Diego Begg, Cesare Tamberoni, Domingo Torello, Manuel Bojas, Juan Satelino, Juan Martinez, Cárlos Casado, Manuel Armassi, Bautista Truch y señora.

Mortalidad—Dia 1.°, 2 y 3: Manuel Vargas, español, 28 años, casado, encefalitis.

Cárlos Silveira, oriental, 25 años, soltero, pleuresia turberculosa.

Juana Vastan, francesa, 55 años, viuda, enteritis.

Angel Todesso, oriental, 3 años, difteria infecciosa.

Adolfo Ricardo Gutierrez, oriental, 2 meses, gastro enteritis.

Rosendo Barca, oriental, 2 años, pulmonia.

Faustino Quijano, oriental, 7 años, difteria toxica.

Digonzzeli Adelina, oriental, 4 meses, enteritis.

Emilio Garcia; oriental, 1 año; sarampion.

Leonor Tuncosa, española, 11 años; difteria.

Juan Vidal, oriental, 1 dia; raquitismo.

Ana de Agosto, oriental, 3 meses; enteritis.

José Garcia, español, 69 años, casado; tisis.

Juan Rampoldi, italiano, 76 años, casado; nuemonia secundaria.

Josefa Vazquez, oriental, 8 meses; bronquitis capilar.

Josefa Ritta y Romeu, oriental, 2 dias; falta de desarrollo.

Julia Monteverde, oriental, 2 años; angina.

Josefa Olivera, oriental, 2 1/2 años; Excrofulismo.

Rosa Aspesi, oriental, 4 1/2 meses; Enteritis.

Trinidad Olivera, oriental, 35 años, viuda; Ataxia locomotriz.

Lois Laina, italiana, 33 años, soltera; Tetano traumatico.

Magdalena Bozzano, italiana, 28 años, soltera; Viruela.

Josefa Quicasso de Orben, italiana, 52 años, Viuda; Insuficiencia mitral.

Manuel Vazquez, oriental, 36 años, casado; Tuberculosis pulmonar.

Ursula Brum, oriental, 50 años, viuda; Entiritis ulcerosa.

Adoracion Abelenda, oriental, 3 años; Bronco Pneumonia.

Guillermo C. Mux, aleman, 85 años, viudo; Atrofia renal.

Un feto.

Al Dr. Cárlos Orsini—(Médico-cirujano)—No pudiendo demostrar mi gratitud como desearia á la persona con cuyo nombre se encabeza este artículo, me hago un deber en llevar á conocimiento de la prensa, que debido á los conocimientos profesionales de dicho señor, y á su excesiva atencion y cuidados, ha podido salvar mi hija Maria Teresa de una enfermedad tan terrible, como la difteria.

Sirvan las presentes lineas como testimonio de la gratitud de su afmo. y S. S.

D. Toro Martinez.

S/c., Noviembre 3 de 1888.

Es para usted—La invitacion á la gran exposicion de artículos de arte, fantasía y lujo que tendrá lugar el lúnes 5, en la calle Cámaras, 142, *Bazar Nacional*.

El Mártes 6 y Miércoles 7, á las ocho en punto de la noche, empezará la venta, por liquidacion forzosa á cualquier precio y regalando, como lo verá la concurrencia, por el martillo de Rafael Ruano y C.ª

ULTIMA HORA

Sábese telegráficamente que en el sorteo efectuado ayer de la Lotería de la Beneficencia de San Luis «Agentes Unidos» tocaron los premios mayores en los números siguientes:

14,643 con $ 10.000; 2009, 6552 y 10120 con $ 500; 9728, 8655 y 6941 con $ 200; 8873, 7070, 10734, 9362, 8127, 13251 y 7723 con $ 100.

Terminaciones de $ 100 cada una: 1643, 2643, 3643, 4613, 5643, 6643, 7643, 8643, 9643, 10643, 11643, 12643 y 13643.

Seguramente que no serán poco interesantes las carreras de mañana. Sin embargo, entre los sportmen que desde el 31 se reunen en el local de la Comision del Hipódromo Nacional para rematar á los caballos anotados para esa fiesta, no ha reinado gran animacion ni cosa que se le parezca. El caso no deja de ser curioso.

Son favoritos los siguientes:

En el «Premio Criadores», *Ametralladora*; en el «Premio Competencia», *Buricayupi*; en el «Premio Decision», *Alguacil*; en el «Premio Velocidad», *Tartarin* y en el «Premio Competencia», *Brillant*.

En la Direccion de Impuestos Directos, hoy se amortizó papel moneda en la forma siguiente:

	Oro	Tipo	Papel moneda
V. Fernandez. .	$ 3.000	$ 107,50	$ 3219.00

Desembarcó esta mañana la Compañía de zarzuela que llegó ayer en el vapor brasilero *Rio Janeiro* y que mañana se estrenará en San Felipe, en *Marina* y *La Gran Via*.

Con gran actividad se está concluyendo la colocacion de la máquina que surtirá de agua á las piletas de los baños que por cuenta del Banco Sud-Americano se han construido en Gounouilhou.

El ingeniero de las obras, señor Beherens, las inspeccionó esta tarde.

El doctor don Francisco E. Bond residente en el pueblo del Sarandí, ha comunicado al Consejo de Higiene, que en vista de los diceres que corrian respecto á que se encontraba en connivencia con varios curanderos de aquellos parajes, ha repartido una circular por la que desmiente categóricamente tales rumores.

Dal Rosario Oriental llegó hoy el vaporcito *Gneral Tajes*, conduciendo á remolque una chata cargada de piedras de las canteras que el doctor Reus posee en aquella localidad.

Con destino á Paysandú, siguió viaje hoy la barca inglesa *Souvenir* llegada ayer con procedencia de Charleston, cargada de materiales de via férrea para la Empresa del Ferro-Carril Central del Uruguay.

Ha sido declarada fuera de peligro la mujer que hace varios dias intentó poner fin á su existencia tomando una disolucion de fósforos, la cual reside en la calle Municipio.

Se hizo cargo hoy del puesto de Secretario de la Cámara de Comercio Española el señor don Juan Sufeul.

Se efectuará esta tarde á las tres, en el Palacio de Gobierno la recepcion oficial del señor Ministro de Rusia.

El teniente coronel señor Bolagna, ha iniciado entre el vecindario del Paso de los Toros, de cuya jurisdiccion es sub-delegado, una suscricion para fundar en esa localidad una escuela de instruccion primaria, de la que se carece por completo.

En el vapor francés *Thibet* llegado ayer á este puerto vinieron varios animales de raza, destinados al señor don Miguel A. Sierra, que tiene establecida en el pueblo de Pando, una gran cabaña de cruza de crias.

La policia de Seguridad, dió caza ayer á un sujeto que habia cometido una estafa en la vecina orilla.

En el *Júpiter* llegó hoy el *Murat*, uno de los caballos que tomaron parte en la fiesta hípica que ultimamente se celebró en Buenos Aires.

Un suceso desgraciado ocurrió ayer de mañana en el Reducto.

Frente á la herreria de don Bernardo Ipar se encontraba estacionada una carretilla, la que tenia atada á una de las ruedas la mula de cuarta.

Manuel Carrein, de 6 años de edad, se acercó al animal á fin de agarrar la soga que lo sujetaba, cuando repentinamente dió éste una vuelta, apretándole entre la cuerda y la rueda causándole una grave herida y fractura del femur derecho en su tércio medio.

A los gritos acudieron varios vecinos, los que lo sacaron de la terrible situacion en que se hallaba, conduciéndole inmediatamente á una botica cercana, en donde el médico forense doctor Grolero le practicó la primera cura dignosticando que su estado era desesperante.

De la isla de Flores llegó hoy el cúter *Guillermo*, conduciendo al capitan Barrutti, jefe del Lazareto.

El Juez de Comercio de 1er. turno, doctor Saráchaga, ha ordenado presente sus respectivas informaciones de vida y costumbres los señores Fernandez y Ferres que han solicitado se les espidan títulos de corredores y rematadores públicos.

El vapor francés *Tibet* llegado hoy con procedencia de Marsella y escalas, conduce 135 pasajeros en su mayoria inmigrantes.

Debido á varios inconvenientes que ofrecia el baradero de Braga fué necesario botar nuevamente al agua al vaporcito nacional *Fé* que iba á ser reparado.

Con destino á la costa de Maldonado salió hoy el vaporcito *Solis*, conduciendo á su bordo un práctico, para trasbordarlo al vapor español *Isla de Luzon* que es esperado de un momento á otro en este puerto.

Al dique Cibils entrará el lúnes el vapor inglés *Saturno*.

En el convoy del Ferrocarril Central del Uruguay, que ayer venia del Paso de los Toros, al llegar á la proximidad de la Florida, se descompuso uno de los tubos de la máquina, demorando el viaje como hora y media.

Un miembro de la Junta E. Administrativa se ocupa en la confeccion de un nuevo reglamento para los tramvias

Hoy salió del Rosario de Santa Fé el vapor nacional *Adela*, el que viene á sufrir varias reparaciones en el dique Cibils.

El lúnes le será entregada por el cónsul general de Inglaterra, al señor Lussich, una medalla de oro, con que ha sido agraciado por S. M. la reina Victoria, con motivo de haber salvado hace algun tiempo en el Banco Inglés, con el vaporcito de su propiedad *Emperor*, a 24 tripulantes de la barca inglesa *Mabell*, naufragada en dicho paraje.

La Comision de Salubridad ha pasado una nota á la Junta Económico-Administrativa, en la que dá cuenta de las disposiciones que piensa adoptar en la próxima estacion de verano.

Entre esas disposiciones, se nos dice que figura la de prohibir la venta ambulante de helados, el espender frutas fuera de sazon ó verdes y que el Inspector químico municipal proceda con la mayor severidad y rigidez á la inspeccion de los helados y bebidas gaseosas que se espenden en los almacenes y plazas públicas.

Con procedencia de las Puntas del Espinillo, llegó hoy el cúter «Isé», conduciendo varios bultos de mercaderias y otros objetos pertenecientes á la goleta nacional «Bella Regina» naufragada en dicho paraje.

En parte incurrimos ayer en error al hablar de una operacion de traqueotomia, pues mencionamos al doctor Pugnalin en vez del doctor Cassanello.

Este último fué el operador, en compañía de los doctores Fernandez Espiro y Muñoz Romarate.

El señor Colector de Aduana pasó hoy una nota de agradecimiento al capitan del Puerto, con motivo de los auxilios prestados para el salvamento del vapor argentino *Proveedor*.

En el vapor aleman *Leibnitz* llegaron del viejo mundo todos los aparatos necesarios para el gran establecimiento hidroterápico que por cuenta del Dr. Reus se construye en la calle 25 de Mayo, entre Perez Castellanos y Colon.

La Direccion de Salubridad ha solicitado del químico Municipal y de los de la Direccion General de Aduana, que procedan á la brevedad posible á la revisacion de los líquidos que se expenden en los almacenes de la capital.

El vapor brasilero *Rio Janeiro* llegado ayer con procedencia del Brasil, condujo a su bordo 160 pasageros.

Hé aquí las novedades policiales ocurridas en estos últimos dias:

—El Comisario de Ordenes redujo á prision á un individuo por implorar la caridad pública.

—El de la 4.ª seccion á una mujer por igual causa.

—El del Mercado á uno que sustrajo dos barras de plomo á los encargados de la colocacion de la cañeria del gas en la calle Florida.

—El de la 2.ª á cuatro por escándalo en la calle Brecha núm. 44.

—El de la 3.ª á cinco que se trabaron en pelea en la calle Estanzuela, entre Yi y Cuareim, resultando dos de ellos heridos.

—El de la 6.ª á uno por castigar á su esposa.

—El de la 1.ª á una por escándalo en la calle Santa Teresa entre Aizsibar y Zabala.

—El de la 2.ª á dos por igual causa en la calle Piedras.

—El de la 5.ª á dos por pelea y escándalo en la calle Mercedes 467.

—El de la 4.ª dió cuenta que falleció en el batallon 3.° de Cazadores el teniente de caballleria José Carballo, oriental de 34 años de edad.

—El mismo á uno por haber herido á otro que se encuentra en asistencia en el Hospital de Caridad, en la calle Colon esquina Rampla.

—El mismo á otro por arrojar piedras á un grandia civil.

—El mismo á nueve por infraccion á un edicto policial en vigencia.

—El de la 5.ª, á uno por hallarse demente.

—El de la 1.ª á dos mujeres por escándalo en la calle Santa Teresa esquina Colon.

—El de la 4.ª á tres por pelea en la calle Florida esquina Orillas del Plata, resultando dos heridos.

—El de la 7.ª á dos por escándalo en la calle 8 de Octubre núm. 89.

Ha dicho un colega,—y se ha trasmitido telegráficamente á Buenos Aires,—que Manuela Guillon procura morir rehusándose á tomar alimentos.

Es incierto.

Come lo que le dan, y en manera alguna se manifiesta disgustada de la vida.

Como recordarán nuestros lectores, Manuela Guillon es aquella jóven que quiso morir con su amante, dándole este un balazo en la cabeza

La banda de música del trasporte norte-americo *Tallaposa* tocará esta noche frente al teatro San Felipe, en obsequio al pequeño y notable artista Alfredo Falleni, cuyo beneficio se efectuará en dicho teatro.

La Compañía Falleni trabajará desde mañana en Cibils.

En el Bazar Nacional de Sienra están en exhibicion los objetos ofrecidos á los doctores Cárlos Maria Ramirez, Pedro Saens de Zumaran y Elias Regules, que desempeñaron una mision diplomática últimamente.

Se ha empezado el pago del presupuesto de la Junta.

Rindió exámen de maestra de 2.° grado Elvira Ponte, siendo aprobada.

Varios agentes diplomáticos asistieron hoy al despacho del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El lúnes se procederá por la Tesoreria General de Instruccion Pública, al pago de uno de los haberes que se adeudan á los propietarios de las casas ocupadas por las escuelas públicas.

He aquí los discursos cambiados entre el Presidente de la República y el señor Ministro de Rusia en la recepcion celebrada hoy.

Señor Presidente:

Tengo el honor de poner en vuestras manos la carta de S.M. el emperador de todas las Rusias, por la cual me acredita cerca de V. E. en calidad de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Rusia.

Me siento orgulloso por el honor que me cabe de inaugurar las relaciones diplomáticas entre el Imperio de Rusia y esta República Oriental del Uruguay que se granjea cada vez mas las simpatias y el respeto de nacion civilizada por los progresos pacíficos que alcanza;—y yo pondré todos mis medios para que esas relaciones sirvan de base al establecimiento de una amistad sólida y recíproca entre ambos Estados, en el interés mútuo de los dos pueblos.

Ruego tambien á V. E. quiera acordarme en el ejercicio de mis funciones su proteccion y benevolencia personal que me serán indispensables para el cumplimiento de mi mision.

Señor Ministro: Recibo con verdadera complacencia las letras credenciales que acabais de entregarme, y por medio de las cuales S. M. el Emperador y Autócrata de todas las Rusias os acredita en el carácter de E. E. y M. P. cerca de mi Gobierno. Agradezco á S. M. tan marcada demostracion de simpatia hácia esta República y me felicito de que haya designado para confiarle la importante mision de inaugurar la relaciones diplomáticas entre nuestros respectivos países, a un caballero de vuestras distinguidas cualidades.

Desde luego os aseguro que encontrareis en mi Gobierno todo género de facilidades para el desempeño de aquel cometido.

Quedais reconocido en vuestro elevado carácter diplomático.

Ministerio de Relaciones Exteriores

DECRETO

Montevideo, Noviembre 3 de 1888.

El Presidente de la República, decreta:

Art. 1.° Queda reconocido S. E el señor don Alejandro Zonine, en calidad de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Imperio de Rusia, que le acuerdan las letras credenciales que en audiencia pública ha presentado.

Artículo 2.° Declárase al expresado señor Alejandro Yonini, en el goce de las prerogativas y exenciones que por el derecho público le corresponden.

Art. 3.° Comuníquese, publíquese y dese al R. C.

TAJES
I. GARCIA LAGOS.

En la Cámara de Senadores se dió cuenta del proyecto de ley sobre la nueva deuda *Bonos del Tesoro*.

TELEGRAMAS

Servicio particular para el Centro Comercial

Lóndres, Noviembre 3, (2 y 35 p. m.)—*El Emprestito Unificado* se cotiza á 74⅛.

Servicio especial para «El Siglo»

Paysandú, 2—El rio sigue creciendo.

Hase internado cuatro cuadras en la calle 18 de Julio.

Infinidad de casas de comercio han sido desalojadas con perjuicios enormes.

Trátase de dar funcion teatral á beneficio de los damnificados.

Hay mucha zozobra entre el vecindario, pues las noticias del alto Uruguay son alarmantes.

Una niña, hija del comerciante Vico, que subia en un carro huyendo de la inundacion cayó al suelo pasándole el carro por el pecho.

Hay mas de 80 casas inundadas.

La Logia y autoridad policial preocúpanse de allegar socorros para los pobres que hánse visto obligados á abandonar sus casas.

Esta creciente es mayor que la del 81.

Salto, Noviembre 3—El rio Uruguay sigue creciendo con fuerza.

Hay mas de cien casas inundadas.

Las aguas invaden la poblacion por 3 lados.

El alto Uruguay sigue creciendo, lloviendo fuerte en una extensa zona.

Hasta ahora solo hay que lamentar perjuicios materiales.

En Concordia la inundacion es mayor.

Edificios derribados, lineas telegráficas destruidas.

Tiempo tormentoso.

Reina fuerte viento Sud.

Santa Rosa, 3—La creciente de los rios Uruguay y Cuareim es extraordinaria.

El Uruguay desde ayer está parado.

Desgracias personales no se conocen aun pero las materiales son muchas.

Ayer ha llovido al norte y segun datos de Caseros están inundadas las lineas telegráficas y el puente á Concordia.

Hace dias hice saber la aparicion de dos personas; asesinadas pues bien, gracias al Juez de Paz parece que dióse con los autores del hecho.

Han sido remitidos á San Eugenio dos individuos por esa causa.

Mañana queda pronta la oficina telegráfica á San Eugenio.

El tiempo sigue tormentoso con viento al Este.

Sin otra novedad digna de comunicarse.

Salto, 3—El rio Uruguay en las últimas 24 horas ha seguido creciendo con menor rapidez.

Al Norte se mantiene parado desde ayer.

Han pasado dos cadáveres arrastrados por la corriente.

El tiempo sigue tormentoso.

AGENCIA HAVAS

Buenos Aires, Octubre 3—El Consejo Deliberante aprobó el proyecto de colocacion del alumbrado eléctrico en el Paseo de Julio y calles Callao, Florida y Santa-Fé hasta Belgrano y Rivadavia hasta Flores. Tambien aprobó el aumento del capital del Monte de Piedad.

—El Senado sancionó todas las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados en la ley de matrimonio civil, la cual entrará definitivamente en vigencia el 1.° de Enero próximo.

—Hoy verificaráse el paseo oficial á la Isla de Martin Garcia. Irá tambien el general Roca.

—Anuncian de Córdoba que las cosechas se presentan explendidas.

—La creciente extraordinaria del Rio Uruguay obligó á la línea del ferrocarril á interrumpir el servicio de trenes. Gran parte de la via hállase inundada.

SECCION COMERCIAL

Bolsa de Comercio

CORREOS

DIVERSIONES PÚBLICAS

REMATES PARA MAÑANA

AVISOS GENERALES

«LA PLATA»

Compañía de Seguros Marítimos y contra incendios



SOCIEDAD GENERAL DE CRÉDITO

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

EL BANCO INGLES DEL RIO DE LA PLATA

A LOS Consumidores de gas

Compañía Nacional de ALUMBRADO

Banco de España y RIO DE LA PLATA

BONNEFONT

LAENS Y SAGORY

EUGENIO DANREE

BANCO COMERCIAL

CONAC MARTELL

LA SIRENA

J. O'DONOGHUE

DROGUERIA

CENTRO COMERCIAL

Bolsa Montevideana

Se cita á los señores accionistas para Asamblea General Extraordinaria que deberá efectuarse el 9 de Noviembre á las dos de la tarde en la Asociacion Rural del Uruguay, calle Rincon 109 con el objeto de tratar del arrendamiento del edificio.

3083-n.9. *La Comision Inspectora.*

Ferro-Carril Nord-Este del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 de Junio de 1888 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS

ESTACIONES	a.m.	5 p. m.	Dgos y dias festivos 3 a. m.
Montevid	6.40	5.	11.15
Union	6.52	5.12	11.27
Ituzaingó	7.02	5.22	11.37
P. Blancas	7.05	5.25	11.40
T. y Tres	7.14	x5.34	11.47
Toledo	7.32	5.52	12.02
Suarez	7.41	6.04	12.14
Pando LL.	7.58	6.18	12.28
Pando S.	8.08	—	—
Olmos	8.17	—	—
Tapia	9.10	—	—
Montes	10.	—	—

REGRESOS

ESTACIONES	2 a.m.	6 p. m.	Dgos y dias festivos 4 p. m.
Montes	—	2.45	—
Tapia	—	3.35	—
Olmos	—	4.25	—
Pando LL.	—	4.35	—
Pando S.	8.15	4.50	3.05
Suarez	8.30	5.05	3.19
Toledo	8.44	5.19	3.31
T. y Tres	9.	x5.34	3.46
P. Blancas	9.07	5.42	3.54
Ituzaingó	9.11	5.47	3.59
Union	9.22	5.57	4.09
Montevid	9.35	6.10	4.22

NOTAS—1 La Estacion Montevideo ha sido traslada á los antiguos Talleres, esquina de la calle Minas.
2 En Ituzaingó y Piedras Blancas solo pararán los trenes cuando haya pasajeros.

3001-p.

Ferro-Carril del Norte

ITINERARIO á regir desde el 15 de Junio de 1888 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS

Estaciones y punt. de parada	1 a.m.	3 a. m.	5 p. m
Central	6.30	10.30	4.00
Miguelete	6.42	10.42	4.12
Fynn	6.46	10.46	4.16
Noceti	6.49	10.49	4.19
Perez	6.56	10.56	4.26
P. Arena	7.00	11.00	4.30
Llamas	7.07	11.07	4.37
Lecocq	7.17	11.17	4.47
S. Lucía	7.22	11.22	4.52

REGRESOS

Estaciones y punt. de parada	2 a. m.	4 p. m.	6 p. m.
S. Lucía	9.00	12.00	5.10
Lecocq	9.05	12.05	5.15
Llamas	9.15	12.15	5.25
P. Arena	9.22	12.22	5.32
Perez	9.26	12.26	5.36
Noceti	9.33	12.33	5.43
Fynn	9.36	12.00	5.46
Migu'lete	9.40	12.00	5.50
Central	9.52	12.00	6.02

NOTA—Los trenes solo se detendrán en los puntos de parada cuando haya pasajeros.—EL TRAM-VIA DEL NORTE marchará en combinacion con el ferro-carril, para conducir los pasageros á la Estacion Central, desde la salida del primer tren.

Los pasageros que no tomen el TRAM-VIA deberán hallarse en la Estacion Central 5 minutos antes de las horas fijadas en el itinerario, pues los trenes saldrán á la llegada del Tramvia, que corresponda á esas horas.

0,2-p.

Ferro-Carril Central del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 de Mayo de 1888 hasta nuevo aviso

SALIDAS

ESTACIONES	1 a. m.	3 a. m.	5 a. m.	7 p. m.	9 p. m.	Dias de fiesta p. m.
Central	6	7 10	10 30	4 30	5 30	12 30
Bella Vista	6 9	7 18	10 39	4 37	5 38	12 39
Yatay	6 16	7 25	10 46	4 43	5 45	12 46
Sayago*	6 26	7 32	10 56	4 49	5 52	12 53
Colon	6 35	7 38	11 5	x4 55	5 58	1 2
Independencia	6 46	7 49	11 17	5 4	6 10	1 14
Piedras LL.	6 56	7 57	—	—	6 20	1 24
Piedras S.	—	x 8 2	11 30	5 12	—	—
Progreso*	--	8 16	11 47	5 22	—	—
Joanicó*	—	8 34	12 7	5 35	—	—
Canelones	—	x 8 49	12 27	x5 46	—	—
St. Lucía LL.	—	9 19	—	—	—	—
St. Lucía S.	—	9 24	1	6 10	—	—
25 Agosto LL.	—	9 34	1 10	6 20	—	—
25 Agosto S.	—	—	1 18	6 28	—	—
Capurro*	—	—	1 33	6 43	—	—
Rodriguez*	—	—	1 53	7 8	—	—
San José	—	—	2 30	7 40	—	—
25 Agosto S.	—	9 34	—	—	—	—
Isla Mala	—	10 29	—	—	—	—
Florida LL.	—	11 5	—	—	—	—
Florida S.	—	x11 35	—	—	—	—
La Cruz	—	12 20	—	—	—	—
Sarandí Grand.	—	1 12	—	—	—	—
Goñi*	—	2	—	—	—	—
Durazno LL.	—	2 38	—	—	—	—
Durazno S.	—	2 46	—	—	—	—
Yi	—	3	—	—	—	—
Molles	—	4 10	—	—	—	—
Rio Negro	—	5 10	—	—	—	—

REGRESOS

ESTACIONES	2 a. m.	4 a. m.	6 a. m.	8 p. m.	10 p. m.	Dias de fiesta p. m.
Rio Negro	—	—	6	—	—	—
Molles	—	—	7	—	—	—
Yi	—	—	8 10	—	—	—
Durazno LL.	—	—	8 24	—	—	—
Durazno S.	—	—	8 32	—	—	—
Goñi*	—	—	9 10	—	—	—
Sarandi	—	—	9 58	—	—	—
La Cruz	—	—	10 50	—	—	—
Florida LL.	—	—	x11 35	—	—	—
Florida S.	—	—	12 5	—	—	—
Isla Mala	—	—	12 40	—	—	—
25 Agosto LL.	—	—	1 33	—	—	—
San José	—	6 55	—	3 40	—	—
Rodriguez*	—	7 32	—	4 17	—	—
Capurro*	—	7 52	—	4 37	—	—
25 Agosto LL.	—	8 7	—	4 52	—	—
25 Agosto S.	—	8 15	1 33	5	—	—
St. Lucía LL.	—	—	1 43	—	—	—
St. Lucía S.	—	8 25	1 50	5 12	—	—
Canelones	—	x 8 49	2 20	x5 46	—	—
Joanicó*	—	8 59	2 35	6 6	—	—
Progreso*	—	9 11	2 53	6 25	—	—
Piedras LL.	—	9 20	3 7	—	—	—
Piedras S.	8 5	9 23	3 11	6 42	7 35	4 35
Independencia	8 14	9 30	3 20	6 51	7 45	4 44
Colon	8 25	9 39	3 30	7 2	7 57	x4 55
Sayago*	8 32	9 44	3 36	7 9	8 4	5 2
Yatay	8 39	9 49	3 43	7 16	8 11	5 9
Bella Vista	8 45	9 55	3 49	7 23	8 18	5 15
Central	8 57	10 5	4	7 35	8 39	5 23

NOTA núm. 1.—Los trenes pararán por señal en las Estaciones indicadas por una (*), en la parada del puente de San José, en Ituzaingó y Parada Paso de los Toros, siempre que haya pasajeros.
« « 2.—Los trenes números 3 y 6 pararán 30 minutos en Florida para que almuercen los pasajeros.
« « 3.—Los trenes números 5 y 8 harán el viaje de 25 de Agosto á San José y viceversa, los Lúnes y Sábados.

3000-p.

Noviembre 3 **FOLLETIN** 2

CARLOTA M. BRAEME

DORA

(TRADUCIDO DEL INGLÉS)

ojos cleales y labios altivos; el mismo aire majestuoso y cabello rubio; pero en un respecto se diferenciaban. Lord Earle era firme, severo, inflexible; nadie habia pensado jamás en apelar contra su decision ni tratado de cambiar un dictámen suyo. Cuando «milord» habia hablado sobre alguna materia, quedaba ésta definida de hecho. Hasta lady Elena sabia que podia considerarse vana toda tentativa que se hiciere para influir sobre su ánimo. Ronaldo, por el contrario, podia ser testarudo mas no firme. No era difícil ejercer influencia sobre él; una apelacion á la parte vulnerable y mejor de su carácter: á sus afecciones ó á la nocion que del deber tenia formado, jamás daba resultado negativo.

No tuvo lord Earle ningun otro hijo que volviese á inundar de alegría su corazon; de manera que en este único se hallaban cifradas todas sus esperanzas. Por segunda vez de su vida sintió dentro de su pecho rebullir grandes esperanzas y ambiciones. Lo que no habia podido él alcanzar, lograríalo su hijo; los honores á que ya no le era posible aspirar los podria merecer su hijo cualquier dia. En el amor que á su hijo profesaba ese hombre severo y ya desengañado, algo habia que inspiraba simpatías y á veces compasion. Ansiaba llegara el dia en que tuviese Ronaldo su mayor edad é hiciera su entrada en la vida pública. Para su hijo imaginaba planes y proyectos que para sí mismo no habia jamás imaginado más grande.

Pasó el tiempo y el heredero de Earlescour fué á Oxford, como antes que el habia ido su padre. Luego vino el segundo desengaño amargo que sufriera en su vida lord Earle. Pertenecia él á la vieja escuela *tory*; abominaba y detestaba todo lo que al liberalismo pudiera referirse. Fué, pues, para él un gran golpe, cuando Ronaldo volvió de Oxford el notar que llegaba convertido en un liberal hecho y derecho. Con su habitual perspicacia, lord Earle vió que toda discucion era inutil.

—Dejemos que se desvanezca sola su fiebre liberal, díjole uno de sus amigos; encontrareis, lord Earle, que todos los jóvenes se sienten aquejados de ella. El conservatismo es el resultado de la edad y de la experiencia. Por la época en que vuestro hijo entre á ocupar una posicion en el mundo, habrá pasado ya por muchos grados de liberalismo.

Lord Earle creíalo así tambien, y sinceramente. Cuando la primera impresion de su desencanto húbose disipado, empezó á divertirle el fervor con que Ronaldo sostenia sus ideas políticas. Agradábale ver que el jóven abrazara con calor cuanto emprendia. Sonreia cuando Ronaldo, con su clara voz juvenil, leia los discursos del jefe de su partido, y cuando el jóven, empeñoso por llevar á la práctica sus teorías, fraternizaba con los inquilinos y pequeños propietarios, yendo á visitar familias cuyo contacto evitaba su padre con aristocrática esquivez.

Casi era indudable que por esos dias Ronaldo Earle creíase llamado á una gran mision. Soñaba con la época en que se destruyeran las barreras que separaban unas costas de otras; en que los hombres llegasen á obtener igualdad de privilejios y derechos y en que la aristocracia de la intelijencia y de la virtud estuviesen antes que la de la cuna; en que las riquezas se hallaran mas equitativamente distribuidas y en que cesaran los dias del hambre que hacia perecer á un hombre mientras el otro disfrutaba de los esplendores y blanduras de la opulencia. Sus sueños no eran exactamente liberales ni radicales; eran simplemente utópicos. Aun entonces, en sus dias de mas fervoroso celo, si alguien hubiera venido á proponerle que empezara él mismo á inaugurar el nuevo estado de cosas dando primero que los demás el ejemplo de dividir su fortuna, la futileza de sus teorías habria claramente resaltado á su espíritu. Lord Earle creia que con el tiempo, el roce de la buena sociedad y la influencia de hombres intelijentes y de mujeres hermosas, convertiríase por fin su hijo á ideas de mayor solidez y cordura. No le manifestaba, pues, oposicion, conociendo que con ella no haria sino dar pábulo á su celo juvenil. Habia experimentado un gran desencanto, pero lo sufrió valientemente y nunca dejó de esperar.

Pero empezaba un nuevo disgusto á diseñarse ya para lord Earle, disgusto mucho más grave que el causado por los sueños utópicos de su hijo, pues de todos sus pesares fué aquel el más intenso y prolongado. Ronaldo acababa de enamorarse y se hallaba empecinado en unir su suerte á la de una simple beldad rústica, la hija del cuidador de su granja.

Earlescourt era uno de los sitios más hermosos de la hermosa Inglaterra. Se hallaba situado en el corazon del país, en su parte más verde y fértil, en medio de una de las ciudades mediterráneas. Hallábase rodeado por un extenso parque donde los ciervos pacian debajo de los majestuosos y corpulentos árboles de ramas frondosas; en donde habia floridas hondonadas y verdes colinas que colmarian el entusiasmo de un verdadero artista; por él atravesaba tambien rumoroso un ancho arroyo, tan ancho y profundo que casi habia podido clasificársele en la categoría de los rios; Earlescourt era notable por sus árboles, un grande y añoso cedro veiase en el centro del parque y tambien ostentábanse allí en toda su exuberante magnificencia el álamo temblon, el olmo gracioso, el roble altivo, el alto y floreciente castaño. El arte habia hecho mucho, y la naturaleza más, para embellecer la mansion de los Earles. Encantadores jardines de placer habíanse formado con arte sin igual; el ancho y profundo lago se veia semi-oculto por los sauces llorones que hácia él se inclinaban y por los blancos nenúfares que por su tranquila superficie se extendian.

La casa propiamente dicha era un pintoresco y antiguo edificio gris, con torrecillas cubiertas de hiedra y torres cuadradas de construccion moderna; en él habian ventanas circulares, antiguos aposentos altos y magestuosos que daban indicios de aquella vieja raza y alegres departamentos modernos que reunian todas las comodidades de la época presente. Una de las grandes bellezas de Earlescourt era la extensa azotea que se extendia por uno de los costados de la casa; la vista que desde allí se tenia era sin igual por su tranquila hermosura. Brillaba el lago á la distancia por entre los árboles; el perfume de las flores de espino que cubrian los setos llenaba el aire; las fuentes despedian sus chorros musicales y cristalinos á la luz del sol y las flores abrian sus cálices á la dulce influencia del calor de verano.

Lord Earle amaba su hermosa mansion; para mejorarla y embellecerla mas y mas nunca omitia gastos y de ese modo hubo tiempo en que Earlescourt se hizo célebre y mereció ser citado como una morada modelo. De una cosa, empero, hubo de arrepentirse hasta la hora de su muerte. Por el lado occidental del parque hizo edificar una nueva granja y en ella instaló á Esteban Thorne y su esposa, sin soñar siquiera que al hacerlo preparaba los elementos de una fatal tragedia.

Ronaldo tenia diezinueve años y lord Earle pensaba, terminada la carrera escolar de su hijo, enviar á éste á viajar por dos ó tres años. No le seria posible acompañarle; mas creia que no necesitaba el jóven de vigilancia inmediata; estaba él seguro de que su hijo seria bastante cuerdo y bastante hombre para poder dar solo sus primeros pasos en la vida. En la Universidad alcanzó el jóven los mas altos honores; así, pues, solo grandes cosas podian profetizarse al jóven Ronaldo Earle, cosas que acaso hubiéranse realizado á no ser por el desgraciado suceso que vino á oscurecer á Earlescourt como con una nube de pesar y de vergüenza.

Lord y lady Earle habian ido á hacerle una visita á un antiguo amigo, sir Hugo-Charteris, de Greenoke. Creyendo que Ronaldo no llegaria sino en la tercera semana de Junio á Earlescourt, aceptaron la invitacion de sir Hugo y le prometieron pasar con él las dos primeras semanas del mes de Junio.

Pero Ronaldo cambió sus planes; la visita que habia ido á hacer no le pareció muy agradable y en consecuencia volvió á Earlescourt dos dias despues de haber partido de allí lord y lady Earle. Escribióle su padre inmediatamente llamándolo á Greenoke. Contestó el jóven escusándose y alegando que despues de los pesados estudios de los últimos meses tenia vivos deseos de pasar algunos dias de tranquilo descanso.

Seguro de que su hijo se veria rodeado de todas las comodidades y atenciones apetecibles en su propio hogar, no volvió á pensar lord Earle en el asunto. Pero en años posteriores lamentó amargamente no haber entonces insistido en que su hijo fuese á reunírsele á Greenoke.

Así, pues, sucedió que Ronaldo Earle, jóven que habia terminado sus estudios y á quien se le presentaba un porvenir próspero y brillante, hallábase solo á la sazon en Earlescourt y dispuesto á pasar allí en la misma soledad unas dos semanas.

Trascurrió el primer dia de una manera bastante agradable. Ronaldo fué á ver los caballos, inspeccionó las perreras, encantando al cuidador de ellas por sus acertadas apreciaciones sobre caza, hizo un paseo en bote por el lago, jugó una solitaria partida de billar, comió espléndidamente y con gran apetito, leyó tres capítulos de Mill «sobre el liberalismo», cuatro de una novela de sensacion, y por fin se rindió al sueño, satisfecho por haber pasado un agradable dia, pero no sin preguntarse antes qué le quedaba por hacer en el siguiente.

Amaneció un hermoso dia de Junio. Nada de nubes en la sonriente bóveda celeste, lleno de majestad y brillo el sol y la naturaleza ostentando tal galanura y lujo de tentaciones, que permanecer dentro de la casa era imposible. Fuera, en los jardines, poblaban el aire estival los alegres cantos de las aves. Las mariposas estendian sus brillantes alas de matices caprichosos y se entregaban á dulce coqueteo con las fragantes flores; las afanosas abejas zumbadoras se ocultaban en los blancos cálices de los lirios y en los corazones encarnados de las rosas para robarle su dulce miel.

Ronaldo anduvo largo rato errando por los jardines. Sentóse luego debajo de una gran acacia, en tanto que á sus piés caian las delicadas flores doradas de los codesos.

Hacia calor ya y Ronaldo pensó que le vendria muy bien un plato de fresas. Por un momento estuvo fluctuando entre volver á la casa pedir las fresas, ó encaminarse al huerto y cojerlas por su propia mano.

¿Qué impulso le llevó, en esa hermosa mañana, cuando la naturaleza toda parecia elevar al cielo un cántico de ventura y de amor, al sitio en donde su suerte debia fijarse para siempre?

CAPITULO III

Los jardines de fresas de Earlescourt eran muy extensos. A lo léjos, entre sus verdes planteles, divisó Ronaldo Earle á una jóven que arrodillada cogia fresas maduras y las colocaba en un gran canasto revestido interiormente de hojas verdes.

Fuése hácia ella el jóven y la dijo con dulzura.

—Quisiera me dieses unas pocas fresas.

Ella levantó entónces hácia el jóven un rostro que jamás olvidó éste. Involuntariamente se quitó el sombrero como rindiendo el homenaje debido á su juventud y á su hermosura tímida y dulce.

—¿Para quién las estais cogiendo? la dijo entónces, á la vez que interiormente se preguntaba quién era esa jóven y de dónde habia venido.

En el mismo instante se levantó ella y haciéndole uno de los mas lindos y graciosos saludos, contestó con voz clara y musical como el timbre de una campanilla de plata:

—Son para el cuidador de la casa, señor.

—¿Me permitís entónces que os pregunte quién sois? dijo Ronaldo.

—Soy Dora Thorne, la hija del cuidador de la granja.

—¿Y cómo es que nunca os habia visto yo antes?

—Porque he vivido siempre con mi tia en Dale. Solo el año pasado vine aquí.

—Ya lo veo, dijo Ronaldo. ¿Quereis darme algunas de esas fresas? añadió. Parecen muy maduras y son á la verdad tentadoras.

Y sentándose en uno de los bancos del jardin se puso á observar á la jóven. Sus bonitos y blancos dedos se veian muy hermosos al hacer contraste con el color carmesí de las frutas y el verde de las hojas. Con destreza y prontitud hizo un pequeño cesto de hojas verdes y llenándolo de fresas presentóle á Ronaldo. Entonces éste abarcó por primera vez á la jóven con la vista y esta primera mirada le fué fatal.

No era una de esas beldades grandiosas y serenas. Tenia un rostro dulce, humilde y ruburoso, que solo podria compararse á un boton de rosa. Sus labios eran frescos y de un color rojo maduro; tenia hermosos dientes blancos y diminutos que brillaban como pequeñas perlas, grandes ojos negros, brillantes como estrellas y velados por largas pestañas: cabellos negros tambien, sedosos y brillantes. Era tan hermosa, tan modesta y tan llena de gracia en sus ademanes, que Ronaldo Earle quedó encantado.

—Debe ser porque las habeis cojido vos; están deliciosas, dijo el jóven cuando hubo tomado de mano de la jóven el improvisado cesto de fresas. Pero, quedaos aquí un instante y descansad, Dora. Debeis sentiros fatigada, despues de haber estado recibiendo de lleno este fuerte sol. Sentaos aquí, bajo la sombra de este manzano.

Ronaldo pudo entonces observar el vivo encarnado que tenia el hermoso rostro juvenil de aquella niña, que no volvió á levantar ni una sola vez mas hácia él sus negros ojos. Ronaldo Earle habia visto damas hermosas y altivas, pero ninguna mas recatada y seductora que esta linda doncella.

Mientras mas la miraba, mas aumentaba la admiracion que la habia inspirado. No poseia esa hermosura patricia, esa gracia refinada de las grandes damas, pero ¿quién podria igualar su belleza brillante, tímida y fresca?

Allí permaneció por algun tiempo sentado el jóven heredero de Earlescourt, con el pretesto de saborear gustosamente las fresas, mas en realidad preocupado de la encantadora figura que tenia delante. En cuanto á la jóven, no habló ni hizo el menor movimiento. Bajo el frondoso manzano, y dando sobre ella oblicuamente los rayos del sol, presentaba un hermoso cuadro, fijo en el cual tenia Ronaldo, con la insistencia del encanto, los ojos.

Aquello era muy delicioso y á la vez muy mal hecho. No debió el jóven haber hablado á la hija del cuidador de la granja; y la dulce y rústica Dora Thorne debió tambien haber evitado la prolongacion de aquella entrevista. Pero ámbos eran jóvenes; y ocasiones y dias como esos muy raras veces se presentan y pasan con demasiada rapidez.

—Dora Thorne, dijo Ronaldo con aire pensativo, ¡qué bonito nombre! ¡Cuán bien os sienta! ¡Por sí solo suena en el oido como un pequeño canto melodioso!

Ella sonrió con delicia al escuchar sus palabras; luego levantó por un instante sus ojos negros y tímidos, volviendo á bajarlos en seguida precipitadamente.

—¿Habeis leido la «Dora» de Tennyson? preguntó Ronaldo.

—No, contestó ella. Tengo muy poco tiempo para leer.

—Os referiré la historia entónces, dijo él con aire protector. Desde que la leí me forjé una Dora ideal y puedo aseguraros ahora que vos realizais plenamente mi sueño.

No tenia la jóven ni la mas remota idea de lo que á la sazon significaban los conceptos de Ronaldo; pero cuando recitó éste las palabras musicales de la creacion de Tennyson, fueron presentándose sucesivamente á su vista el campo de trigo, el grano dorado, la pequeña niña y su anhelante madre. Cuando Ronaldo hubo cesado de hablar, vió que la jóven tenia cruzada las manos y temblorosos los labios.

—¿Os ha gustado? preguntó él.

—¡Ah, sí; muchísimo! Debe ser un grande hombre quien ha escrito esas palabras; ¡y vos las recordais tan bien todas!

La sencilla admiracion de la jóven halagó y encantó á Ronaldo sobremanera. Recitó para ella otros versos en seguida, versos que Dora escuchó en medio de una especie de trasporte deleitoso. Hasta entonces nada vino á poner al heredero de Earlescour en guardia, ni advertirle como estaba forjando el primer eslabon de una terrible trajedia; por el momento solo pensaba en aquella temida beldad ruborosa, en su gracia ingénua y seductora.

De pronto y por sobre los árboles oyóse dominar en los aires el sonido de la gran campana de Earlescourt. Sobresaltóse Dora y exclamó:

—¡La una ya! ¿Qué haré? La señora Morton se va á enfadar conmigo.

—¡A enfadarse! dijo Ronaldo un tanto molesto ante tan brusca interrupcion de su plácido sueño de Arcadia, ¡Enfadarse con vos! ¿Por qué?

—Está esperando las fresas, contestó la jóven volviendo á la realidad; y mi cesto no está ni á medias lleno todavía.

Para Ronaldo era una novedad el que pudiese alguien osar enfadarse con esta bonita y dulce Dora.

—Yo os ayudaré, dijo,

En menos de un minuto el heredero de Earlescourt hallábase arrodillado junto á Dora Thorne cojiendo con presteza las fresas maduras, y pronto pudo verse llena la cesta.

—Ya está, dijo entónces Ronaldo; ahora no temais á la señora Morton, Dora. Supongo que ya debeis iros; aunque parece duro perder esta hermosa y brillante mañana, dorada por los rayos del sol para ir á encerrarse dentro de una casa.

—Yo... yo tambien preferiria quedarme, dijo Dora con injenuidad, pero tengo mucho que hacer.

—Vendreis aquí mañana? preguntó el jóven.

—Sí; toda la semana tendré que ocuparme en cojer fresas para la señora de la casa.

—Adios, Dora; ya nos veremos nuevamente.

Y le alargó la mano estrechando la de la jóven cuyos pequeños dedos temblaron al sentir aquella presion. Tenia Dora entonces un aire de felicidad mezclado de temor; estaba encantadora y á la vez tímida. Ronaldo de buena gana la habria en ese momento estrechado entre sus brazos y declarándole su amor, pero era un caballero y se contuvo. Hízole un saludo en tanto que oprimia su mano soltándola en seguida. Luego siguió con la vista su bonita figura de hada mientras ella se alejaba precipitadamente.

—¡Baldon á los modales artificiosos y acomodaticios de las mujeres de sociedad! dijo Ronaldo hablando consigo mismo. ¿Qué no darian nuestras hermosas damas por poseer un rostro semejante? Imajínese la belleza exenta de coquetería y afectacion.